

# Porto de Recreio do Guadiana

## Vila Real de Santo António

LAT 37° N – LONG 07° 24' W



# 2020

## Tabela de taxas, tarifas

## e cauções

ENTRADA EM VIGOR 02/01/2020

## Price list

tabela de preços

porto de recreio do guadiana

price list

Classe VII Class (1) <11,01 - 12m (4,00)	Classe VIII Class (1) <12,01 - 13m (4,20)	Classe IX Class (1) <13,01 - 14m (4,40)
<b>época baixa</b>  low season 01 jan - 14 jun & 01 out - 31 dez	<b>época baixa</b>  low season 01 jan - 14 jun & 01 out - 31 dez	<b>época baixa</b>  low season 01 jan - 14 jun & 01 out - 31 dez
<b>dia</b>   day 12,15 €	<b>dia</b>   day 14,10 €	<b>dia</b>   day 16,53 €
<b>mensal</b>   month 303,39 €	<b>mensal</b>   month 353,89 €	<b>mensal</b>   month 413,45 €
<b>época média</b>  medium season 15 - 30 jun & 01 - 30 set	<b>época média</b>  medium season 15 - 30 jun & 01 - 30 set	<b>época média</b>  medium season 15 - 30 jun & 01 - 30 set
<b>dia</b>   day 24,46 €	<b>dia</b>   day 24,88 €	<b>dia</b>   day 28,53 €
<b>mensal</b>   month 523,07 €	<b>mensal</b>   month 610,17 €	<b>mensal</b>   month 712,84 €
<b>época alta</b>  high season 01 - 31 jul & 01 - 31 agt	<b>época alta</b>  high season 01 - 31 jul & 01 - 31 agt	<b>época alta</b>  high season 01 - 31 jul & 01 - 31 agt
<b>dia</b>   day 25,30 €	<b>dia</b>   day 29,03 €	<b>dia</b>   day 33,96 €
<b>mensal</b>   month 622,70 €	<b>mensal</b>   month 726,35 €	<b>mensal</b>   month 848,67 €
<b>preços especiais</b>  special prices 15 set - 15 jun (3)	<b>preços especiais</b>  special prices 15 set - 15 jun (3)	<b>preços especiais</b>  special prices 15 set - 15 jun (3)
<b>3 meses</b>   3 months 598,73 €	<b>3 meses</b>   3 months 698,45 €	<b>3 meses</b>   3 months 816,00 €
<b>6 meses</b>   6 months 1.197,46 €	<b>6 meses</b>   6 months 1.396,90 €	<b>6 meses</b>   6 months 1.632,00 €
<b>9 meses</b>   9 months 1.796,20 €	<b>9 meses</b>   9 months 2.095,35 €	<b>9 meses</b>   9 months 2.448,00 €
<b>contratos</b>  berth contrats 1 ano   1 year 2.394,93 €	<b>contratos</b>  berth contrats 1 ano   1 year 2.793,80 €	<b>contratos</b>  berth contrats 1 ano   1 year 3.264,00 €
<b>5 anos</b>   5 years (3) 9.579,72 €	<b>5 anos</b>   5 years (3) 11.175,20 €	<b>5 anos</b>   5 years (3) 13.056,00 €
<b>taxas de manutenção *</b> yearly maintenance anual   year 0,00 €	<b>taxas de manutenção *</b> yearly maintenance anual   year 0,00 €	<b>taxas de manutenção *</b> yearly maintenance anual   year 0,00 €
<b>especial</b>   special 0,00 €	<b>especial</b>   special 0,00 €	<b>especial</b>   special 0,00 €
<b>consumo de electricidade</b> electricity consumption dia   day 2,07 €	<b>consumo de electricidade</b> electricity consumption dia   day 2,07 €	<b>consumo de electricidade</b> electricity consumption dia   day 2,07 €
<b>mensal</b>   month 20,40 €	<b>mensal</b>   month 20,40 €	<b>mensal</b>   month 20,40 €
<b>anual</b>   year 153,00 €	<b>anual</b>   year 153,00 €	<b>anual</b>   year 153,00 €
<b>especial 5 anos</b>   special 5 years(2) 153,00 €	<b>especial 5 anos</b>   special 5 years(2) 153,00 €	<b>especial 5 anos</b>   special 5 years(2) 153,00 €

(\*) taxa de conservação e manutenção para contratos de 5 anos | yearly maintenance taxes for 5 years contracts

(1) comprimento + boca | length overall plus beam

(2) por ano | per year  
(3) sujeito a disponibilidade | subject to availability

catamarans + 50 % em época baixa + 70% em época média e alta | topos + 15 % | quebra-mar exterior + 15 %  
multi-hull vessels + 50 % low season + 70 % mid and high season | head pier + 15 % | external pier + 15 %

tabelas mínimas a aplicar: quebra-mar exterior-classe VIII | cais A, I(sul) e D(sul)-classe III | cais G(norte), F e E(sul)-classe V | cais G(sl), H e I(norte)-classe VII  
minimum taxes to apply: external pier-class VIII | pier A, I(south) e D(south)-class III | pier G(north), F e E(south)-class V | pier G(south), H and I(north)-class VII

Aos contratos superiores a 365 dias será concedido um desconto de 20% em todos os serviços constantes na presente tabela, desconto de 15% em estacionamento a seco nas instalações de apoio no PRG e 10 dias grátis de estacionamento nas mesmas instalações. Os contratos especiais de 3, 6 e 9 meses têm um de desconto de 10% em todos os serviços e 5, 7 ou 10 dias, respectivamente, em estacionamento grátis nas instalações de apoio do PRG. | Contracts above 365 days are entitled to 20% discount in all services reflected on this schedule, 15% discount land parking at the PRG facilities and 10 days free land parking at the same facilities. Special contracts of 3,6 and 9 months are entitled to 10% discount in all services and 5, 7 or 10 days, respectively, free land parking at the PRG facilities

Os sócios da ANG têm um desconto de 15%, só aplicado a sócios com antiguidade > 6 meses, com embarcações para fins NÃO comerciais e com efetivação de pagamento a 100%, nos prazos estabelecidos e sem historial de atrasos -EXCEPTO nos contratos de 5 anos, nas tarifas diárias em qualquer época do ano, nas tarifas mensais na época alta, nas tarifas especiais de 3, 6 e 9 meses e nas tarifas anuais a partir da Classe IX | ANG memberships are entitled to a 15% discount contracts, only applied to memberships with >6 month old, with non-commercial boats, and with effective 100% payments on established deadlines and without any record of delays - EXCEPT on the 5 years contracts, on the daily fees at any time of the year on the monthly fees in high season, special prices of 3,6 and 9 months and at annual fees from Class IX.

IVA não incluído à taxa legal em vigor | VAT not Included

tabela de preços

porto de recreio do guadiana

price list

Classe	XIII
Class (1)	<17,01 - 18m (5,10)
<b>época baixa</b>  low season	
01 jan - 14 jun & 01 out - 31 dez	
<b>dia</b>   day	22,23 €
<b>mensal</b>   month	555,61 €
<b>época média</b>  medium season	
15 - 30 jun & 01 - 30 set	
<b>dia</b>   day	38,31 €
<b>mensal</b>   month	957,80 €
<b>época alta</b>  high season	
01 - 31 jul & 01 - 31 agt	
<b>dia</b>   day	45,61 €
<b>mensal</b>   month	1.140,25 €
<b>preços especiais</b>  special prices	
15 set - 15 jun (3)	
<b>3 meses</b>   3 months	1.096,50 €
<b>6 meses</b>   6 months	2.193,00 €
<b>9 meses</b>   9 months	3.289,50 €
<b>contratos</b>  berth contrats	
<b>1 ano</b>   1 year	4.386,00 €
<b>5 anos</b>   5 years (3)	17.544,00 €
<b>taxas de manutenção *</b>	
yearly maintenance	
<b>anual</b>   year	
<b>especial</b>   special	
<b>consumo de electricidade</b>	
electricity consumption	
<b>dia</b>   day	2,07 €
<b>mensal</b>   month	20,40 €
<b>anual</b>   year	153,00 €
<b>especial 5 anos</b>   special 5 years(2)	153,00 €

Classe	XIV
Class (1)	<18,01 - 19m (5,50)
<b>época baixa</b>  low season	
01 jan - 14 jun & 01 out - 31 dez	
<b>dia</b>   day	24,30 €
<b>mensal</b>   month	607,28 €
<b>época média</b>  medium season	
15 - 30 jun & 01 - 30 set	
<b>dia</b>   day	41,88 €
<b>mensal</b>   month	1.046,95 €
<b>época alta</b>  high season	
01 - 31 jul & 01 - 31 agt	
<b>dia</b>   day	49,76 €
<b>mensal</b>   month	1.246,39 €
<b>preços especiais</b>  special prices	
15 set - 15 jun (3)	
<b>3 meses</b>   3 months	1.198,50 €
<b>6 meses</b>   6 months	2.397,00 €
<b>9 meses</b>   9 months	3.595,50 €
<b>contratos</b>  berth contrats	
<b>1 ano</b>   1 year	4.794,00 €
<b>5 anos</b>   5 years (3)	19.176,00 €
<b>taxas de manutenção *</b>	
yearly maintenance	
<b>anual</b>   year	
<b>especial</b>   special	
<b>consumo de electricidade</b>	
electricity consumption	
<b>dia</b>   day	2,07 €
<b>mensal</b>   month	20,40 €
<b>anual</b>   year	153,00 €
<b>especial 5 anos</b>   special 5 years(2)	153,00 €

Classe	XV
Class (1)	<19,01 - 20m (5,50)
<b>época baixa</b>  low season	
01 jan - 14 jun & 01 out - 31 dez	
<b>dia</b>   day	32,55 €
<b>mensal</b>   month	814,01 €
<b>época média</b>  medium season	
15 - 30 jun & 01 - 30 set	
<b>dia</b>   day	56,14 €
<b>mensal</b>   month	1.403,45 €
<b>época alta</b>  high season	
01 - 31 jul & 01 - 31 agt	
<b>dia</b>   day	66,84 €
<b>mensal</b>   month	1.670,77 €
<b>preços especiais</b>  special prices	
15 set - 15 jun (3)	
<b>3 meses</b>   3 months	1.606,50 €
<b>6 meses</b>   6 months	3.213,00 €
<b>9 meses</b>   9 months	4.819,50 €
<b>contratos</b>  berth contrats	
<b>1 ano</b>   1 year	6.426,00 €
<b>5 anos</b>   5 years (3)	25.704,00 €
<b>taxas de manutenção *</b>	
yearly maintenance	
<b>anual</b>   year	
<b>especial</b>   special	
<b>consumo de electricidade</b>	
electricity consumption	
<b>dia</b>   day	2,07 €
<b>mensal</b>   month	20,40 €
<b>anual</b>   year	153,00 €
<b>especial 5 anos</b>   special 5 years(2)	153,00 €

(\*) taxa de conservação e manutenção para contratos de 5 anos | yearly maintenance taxes for 5 years contracts  
(1) comprimento + boca | length overall plus boom

(2) por ano | per year  
(3) sujeito a disponibilidade | subject to availability

catamarans + 50 % em época baixa + 70% em época média e alta | topos + 15 % | quebra-mar exterior + 15 %  
multi-hull vessels + 50 % low season + 70 % mid and high season | head pier + 15 % | external pier + 15 %

tabelas mínimas a aplicar: quebra-mar exterior-classe VIII | cais A, I(sul) e D(sul)-classe III | cais G(norte), F e E(sul)-classe V | cais G(st), H e I(norte)-classe VII  
minimum taxes to apply: external pier-class VIII | pier A, I(south) e D(south)-class III | pier G(north), F e E(south)-class V | pier G(south), H and I(north)-class VII

Aos contratos superiores a 365 dias será concedido um desconto de 20% em todos os serviços constantes na presente tabela, desconto de 15% em estacionamento a seco nas instalações de apoio no PRG e 10 dias grátis de estacionamento nas mesmas instalações. Os contratos especiais de 3, 6 e 9 meses têm um desconto de 10% em todos os serviços e 5, 7 ou 10 dias, respectivamente, em estacionamento grátis nas instalações de apoio do PRG. | Contracts above 365 days are entitled to 20% discount in all services reflected on this schedule, 15% discount land parking at the PRG facilities and 10 days free land parking at the same facilities. Special contracts of 3,6 and 9 months are entitled to 10% discount in all services and 5, 7 or 10 days, respectively, free land parking at the PRG facilities

Os sócios da ANG têm um desconto de 15%, só aplicado a sócios com antiguidade > 6 meses, com embarcações para fins NÃO comerciais e com efetivação de pagamento a 100%, nos prazos estabelecidos e sem historial de atrasos -EXCEPTO nos contratos de 5 anos, nas tarifas diárias em qualquer época do ano, nas tarifas mensais na época alta, nas tarifas especiais de 3, 6 e 9 meses e nas tarifas anuais a partir da Classe IX | ANG memberships are entitled to a 15% discount contracts, only applied to memberships with >6 month old, with non-commercial boats, and with effective 100% payments on established deadlines and without any record of delays - EXCEPT on the 5 years contracts, on the daily fees at any time of the year on the monthly fees in high season, special prices of 3,6 and 9 months and at annual fees from Class IX.

tabela de preços

porto de recreio do guadiana

price list

**Classe jetski motas de água**

Class	berços   berth	berços   berth	berços   berth
<b>época baixa   low season</b>		<b>época alta   high season</b>	<b>contratos</b>
01 set - 30 jun		01 jul - 31 agt	berth contrats
<b>dia   day</b>	6,10 €	<b>dia   day</b>	13,00 €
<b>mensal   month</b>	117,32 €	<b>mensal   month</b>	250,00 €
			<b>1 ano</b>
			1 year
			1.200,00 €

**contratos de atividade marítimo-turísticas | charter boats contracts**

Classe			taxas de charter   charter tax	água e electricidade   water and electricity
Class (1)	dimensões   dimensions	1 ano   1 year	até   till 10 PAX	por ano   per year
<b>I</b>	até 6,00m (2,50)	1.013,71 €	250,00 €	250,00 €
<b>II</b>	6,01 - 7,00m (2,75)	1.333,19 €	250,00 €	250,00 €
<b>III</b>	7,01 - 8,00m (3,00)	1.518,09 €	250,00 €	250,00 €
<b>IV</b>	8,01 - 9,00m (3,25)	2.085,53 €	250,00 €	250,00 €
<b>V</b>	8,01 - 10,00m (3,50)	2.365,45 €	250,00 €	250,00 €
<b>VI</b>	10,01 - 11,00m (3,75)	2.754,83 €	250,00 €	250,00 €
<b>VII</b>	11,01 - 12,00m (4,00)	3.099,36 €	250,00 €	250,00 €
<b>VIII</b>	12,01 - 13,00m (4,20)	3.615,47 €	250,00 €	250,00 €
<b>jetski</b>	água   water	660,00 €	250,00 €	100,00 €
<b>jetski</b>	berço   berth	858,00 €	250,00 €	100,00 €

Estes contratos serão somente de carácter anual, com prévia aceitação e apenas nos lugares destinados para o efeito, (sujeito às condições existentes).

Estes contratos não usufruem de qualquer desconto de associado quer para particulares quer para empresas.

Only per year with previous acceptance only at the places for that purpose (subject to the existing conditions). Memberships discounts are not applied for individuals or companies.

**visitas curtas | short stay visit\***

	época alta   high season		época média   medium season		época baixa   low season
< 10,00 m	11,00 € (3)		7,90 €		3,98 €
10,01 - 15 m	16,50 € (3)		13,83 €		8,05 €
> 15,01m	22,00 € (3)		18,91 €		12,03 €

\* até 3 horas | until 3 hours

**caução cartão de acesso | security deposit- accsse card**

valor cobrado por não devolução de cartão ou cartão danificado   restituições só até 30 dias da data de saída da embarcação	
value charged for non-return card or damage card   refund only within 30 days of vessel's departure	20,32 €

**caução ficha eléctrica | security deposit- electrycal plug**

restituições contra entrega do material	
refunds against material delivery	20,32 €

**caução extensão eléctrica | security deposit- electrycal extension**

restituições contra entrega do material	
refunds against material delivery	69,92 €

**reboques e movimentações com o nosso pessoal | tows and traffic with our staff**

por hora - mínimo 30 minutos	
per hour minimum 30 minutes	75,00 €

**prestadores de serviços a laborar no porto de recreio | service providers working at the harbor(1)**

	particulares   individuals (2)	empresas   companies (2)
manutenção   maintenance	552,84 €	662,60 €
mecânica/eléctrica   mechanics / electrics	1.097,56 €	1.321,14 €
reparação naval   ship repair	1.097,56 €	1.321,14 €

(1) condições obrigatórias - seguro de responsabilidade civil para actividades profissionais no valor de 500 000,00 €

(1) required conditions - liability insurance for professional activities in the amount of 500 000,00 €

(2) por ano | per year

(3) sujeito a disponibilidade | subject to availability

IVA não incluído à taxa legal em vigor | VAT not included

tabela de preços

porto de recreio do guadiana

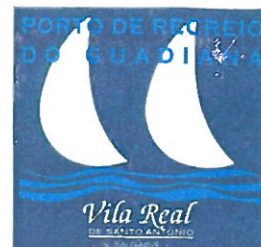
price list

rampa   ramp		
		(1)
		subida ou descida   up or down
<4,99 m < 6,00 m		6,00 €
>= 6,00 m < 8,00 m		10,00 €
>= 8,00 m < 10,00 m		15,00 €
parqueamento   parking		
		valores diários   daily values
ocupação 1ºs dois dias   occupation 2 first days		6,10 €
ocupação 3º dia   occupation 3rd day		8,13 €
ocupação 4º dia   occupation 4th day		10,00 €
ocupação 5º dia   occupation 5th day		13,01 €
ocupação 6º dia   occupation 6th day		16,26 €
ocupação 7º dia e restantes   occupation 7th day and remaining		30,08 €
ocupação uma semana   occupation one week		69,92 €
ocupação de berços da A.N.G.   A.N.G. berth's occupation		
		(2)
		valores diários   daily values
até ao 5º dia   until 5th day		grátis   free
do 6º dia até ao 10º dia   from 6th day until 10th day		10,77 €
do 11º dia até ao 20º dia   from 11th day until 20th day		12,68 €
estadias superiores a 20 dias   stays longer than 20 days		14,64 €
valores que acrescem aos valores de estacionamento   values to add to parking values		
grua 5 T   crane		
		(2)
dimensões   dimensions	por operação   per service	
< 4,99 m	39,84 €	
>= 5,00 m < 6,00 m	50,00 €	
>= 6,00 m < 7,00 m	60,16 €	informação   information
>= 7,00 m <= 8,00 m	69,92 €	TON MÁX - 5 TON
>= 8,00 m <= 9,00 m	74,80 €	boca máxima LOA beam 3,25m
cada período extra de 30 minutos   each extra period of 30 minutes	30,08 €	comprimento máximo  LOA meters 9,00m
máximo 30 minutos   maximum 30 minutes		
Limpeza   cleaning		
		(1)
		serviço   service
com pressão de água e retirada de cascabulhos ou caracas/hora   with water pressure/ hour		39,84 €
fracção mínima 1 hora   minimum 1 hour		
pintura com antivegetativo   painting with antifouling		
		(2)
	1 demão   1 coat	2 demãos   2 coats
< 4,99 m	89,43 €	150,00 €
>= 5,00 m < 6,00 m	100,00 €	169,92 €
>= 6,00 m < 7,00 m	109,76 €	190,24 €
>= 7,00 m <= 8,00 m	119,92 €	211,38 €
despolir ou decapar  depolish or pickle		
		(2)
		com 2 demãos de primário + 2 demãos de antivegetativo   with 2 coats of primer & 2 coats of antifouling
< 4,99 m		400,00 €
>= 5,00 m < 6,00 m		500,00 €
>= 6,00 m < 7,00 m		600,00 €
>= 7,00 m <= 8,00 m		699,19 €
sujeito a disponibilidade e/ou aceitação prévia do serviço - pode ser efetuado por prestador de serviços com acordo com a A.N.G. subject to availability and/or prior acceptance of service - can be made by service provider with according to A.N.G.		
outros serviços  another services		
		(1)
		por hora   per hour
		30,08 €

1) sócios da A.N.G. desconto de 20% | A.N.G. memberships 20% discount

2) sócios da A.N.G. desconto de 15% | A.N.G. memberships 15% discount

I.V.A não incluído à taxa legal em vigor | VAT not included



LAT 37° N – LONG 07° 24' W

## Porto de Recreio do Guadiana

Avenida da República, S/N - Apartado 40  
8901-909 Vila Real de Santo António  
Algarve – Portugal  
Telf./Fax 351 281 541 571 Telm. 351 911509011  
[portorecreio.ang@mail.telepac.pt](mailto:portorecreio.ang@mail.telepac.pt) – [anguadiana@mail.telepac.pt](mailto:anguadiana@mail.telepac.pt)  
[www.anguadiana.com](http://www.anguadiana.com)

tabela de preços

Porto de Recreio do Guadiana

price list

Classe I Class (1) <6,00m (2,50)	Classe II Class (1) <6,01 - 7m (2,75)	Classe III Class (1) <6,01 - 8m (3,00)
<b>época baixa  low season</b> 01 jan - 14 jun & 01 out - 31 dez	<b>época baixa  low season</b> 01 jan - 14 jun & 01 out - 31 dez	<b>época baixa  low season</b> 01 jan - 14 jun & 01 out - 31 dez
<b>dia   day</b> 3,98 €	<b>dia   day</b> 5,22 €	<b>dia   day</b> 5,97 €
<b>mensal   month</b> 99,27 €	<b>mensal   month</b> 130,53 €	<b>mensal   month</b> 148,60 €
<b>época média  medium season</b> 15 - 30 jun & 01 - 30 set	<b>época média  medium season</b> 15 - 30 jun & 01 - 30 set	<b>época média  medium season</b> 15 - 30 jun & 01 - 30 set
<b>dia   day</b> 6,84 €	<b>dia   day</b> 9,00 €	<b>dia   day</b> 10,28 €
<b>mensal   month</b> 171,16 €	<b>mensal   month</b> 224,98 €	<b>mensal   month</b> 256,16 €
<b>época alta  high season</b> 01 - 31 jul & 01 - 31 agt	<b>época alta  high season</b> 01 - 31 jul & 01 - 31 agt	<b>época alta  high season</b> 01 - 31 jul & 01 - 31 agt
<b>dia   day</b> 8,17 €	<b>dia   day</b> 10,70 €	<b>dia   day</b> 12,23 €
<b>mensal   month</b> 203,76 €	<b>mensal   month</b> 267,85 €	<b>mensal   month</b> 305,00 €
<b>preços especiais  special prices</b> 15 set - 15 jun (3)	<b>preços especiais  special prices</b> 15 set - 15 jun (3)	<b>preços especiais  special prices</b> 15 set - 15 jun (3)
<b>3 meses   3 months</b> 195,91 €	<b>3 meses   3 months</b> 257,55 €	<b>3 meses   3 months</b> 293,25 €
<b>6 meses   6 months</b> 391,83 €	<b>6 meses   6 months</b> 515,10 €	<b>6 meses   6 months</b> 586,50 €
<b>9 meses   9 months</b> 587,74 €	<b>9 meses   9 months</b> 772,65 €	<b>9 meses   9 months</b> 879,75 €
<b>contratos  berth contrats</b> 1 ano   1 year 783,66 €	<b>contratos  berth contrats</b> 1 ano   1 year 1.030,20 €	<b>contratos  berth contrats</b> 1 ano   1 year 1.173,00 €
<b>5 anos   5 years (3)</b> 3.134,62 €	<b>5 anos   5 years (3)</b> 4.120,80 €	<b>5 anos   5 years (3)</b> 4.692,00 €
<b>taxas de manutenção *</b> yearly maintenance	<b>taxas de manutenção *</b> yearly maintenance	<b>taxas de manutenção *</b> yearly maintenance
<b>anual   year</b> 0,00 €	<b>anual   year</b> 0,00 €	<b>anual   year</b> 0,00 €
<b>especial   special</b> 0,00 €	<b>especial   special</b> 0,00 €	<b>especial   special</b> 0,00 €
<b>consumo de electricidade</b> electricity consumption	<b>consumo de electricidade</b> electricity consumption	<b>consumo de electricidade</b> electricity consumption
<b>dia   day</b> 0,00 €	<b>dia   day</b> 0,00 €	<b>dia   day</b> 1,53 €
<b>mensal   month</b> 0,00 €	<b>mensal   month</b> 0,00 €	<b>mensal   month</b> 15,30 €
<b>anual   year</b> 0,00 €	<b>anual   year</b> 0,00 €	<b>anual   year</b> 122,40 €
<b>especial 5 anos  special 5 years (2)</b> 0,00 €	<b>especial 5 anos  special 5 years (2)</b> 0,00 €	<b>especial 5 anos  special 5 years (2)</b> 122,40 €

(\*) taxa de conservação e manutenção para contratos de 5 anos | yearly maintenance taxes for 5 years contrats

(1) comprimento + boca | lenght overall plus beam

(2) por ano | per year

(3) sujeito a disponibilidade | subject to availability

catamarans + 50 % em época baixa + 70 % em época média e alta | topos + 15 % | quebra-mar exterior + 15 %

multi-hull vessels + 50 % low season + 70 % mid and high season | head pier + 15 % | external pier + 15 %

tabelas mínimas a aplicar: quebra-mar exterior-classe VIII | cais A, I(sul) e D(sul)-classe III | cais G(norte), F e E(sul)-classe V | cais G(sl), H e I(norte)-classe VII

minimum taxes to apply: external pier-class VIII | pier A, I(south) e D(south)-class III | pier G(north), F e E(south)-class V | pier G(south), H and I(north)-class VII

Aos contratos superiores a 365 dias será concedido um desconto de 20% em todos os serviços constantes na presente tabela, desconto de 15% em estacionamento a seco nas instalações de apoio no PRG e 10 dias grátis de estacionamento nas mesmas instalações. Os contratos especiais de 3, 6 e 9 meses têm um de desconto de 10% em todos os serviços e 5, 7 ou 10 dias, respectivamente, em estacionamento grátis nas instalações de apoio do PRG. | Contracts above 365 days are entitled to 20% discount in all services reflected on this schedule, 15% discount land parking at the PRG facilities and 10 days free land parking at the same facilities. Special contracts of 3,6 and 9 months are entitled to 10% discount in all services and 5, 7 or 10 days, respectively, free land parking at the PRG facilities

Os sócios da ANG têm um desconto de 15%, só aplicado a sócios com antiguidade > 6 meses, com embarcações para fins NÃO comerciais e com efetivação de pagamento a 100%, nos prazos estabelecidos e sem historial de atrasos -EXCEPTO nos contratos de 5 anos, nas tarifas diárias em qualquer época do ano,nas tarifas mensais na época alta, nas tarifas especiais de 3, 6 e 9 meses e nas tarifas anuais a partir da Classe IX | ANG memberships are entitled to a 15% discount contracts, only applied to memberships with >6 month old, with non-commercial boats, and with effective 100% payments on established deadlines and without any record of delays - EXCEPT on the 5 years contracts, on the daily fees at any time of the year on the monthly fees in high season, special prices of 3,6 and 9 months and at annual fees from Class IX.

tabela de preços

porto de recreio do guadiana

price list

Classe <b>IV</b> Class (I) <8,01 - 9,9m (3,25)	Classe <b>V</b> Class (I) <8,01 - 10m (3,50)	Classe <b>VI</b> Class (I) <10,01 - 11m (3,75)
<b>época baixa</b>  low season 01 jan - 14 jun & 01 out - 31 dez	<b>época baixa</b>  low season 01 jan - 14 jun & 01 out - 31 dez	<b>época baixa</b>  low season 01 jan - 14 jun & 01 out - 31 dez
<b>dia</b>   day 8,17 €	<b>dia</b>   day 9,29 €	<b>dia</b>   day 10,78 €
<b>mensal</b>   month 204,08 €	<b>mensal</b>   month 231,53 €	<b>mensal</b>   month 269,64 €
<b>época média</b>  medium season 15 - 30 jun & 01 - 30 set	<b>época média</b>  medium season 15 - 30 jun & 01 - 30 set	<b>época média</b>  medium season 15 - 30 jun & 01 - 30 set
<b>dia</b>   day 14,10 €	<b>dia</b>   day 15,96 €	<b>dia</b>   day 18,62 €
<b>mensal</b>   month 352,02 €	<b>mensal</b>   month 399,21 €	<b>mensal</b>   month 464,93 €
<b>época alta</b>  high season 01 - 31 jul & 01 - 31 agt	<b>época alta</b>  high season 01 - 31 jul & 01 - 31 agt	<b>época alta</b>  high season 01 - 31 jul & 01 - 31 agt
<b>dia</b>   day 16,75 €	<b>dia</b>   day 19,03 €	<b>dia</b>   day 22,14 €
<b>mensal</b>   month 419,03 €	<b>mensal</b>   month 475,17 €	<b>mensal</b>   month 553,45 €
<b>preços especiais</b>  special prices 15 set - 15 jun (3)	<b>preços especiais</b>  special prices 15 set - 15 jun (3)	<b>preços especiais</b>  special prices 15 set - 15 jun (3)
<b>3 meses</b>   3 months 402,90 €	<b>3 meses</b>   3 months 456,96 €	<b>3 meses</b>   3 months 532,18 €
<b>6 meses</b>   6 months 805,80 €	<b>6 meses</b>   6 months 913,91 €	<b>6 meses</b>   6 months 1.064,36 €
<b>9 meses</b>   9 months 1.208,70 €	<b>9 meses</b>   9 months 1.370,87 €	<b>9 meses</b>   9 months 1.596,55 €
<b>contratos</b>  berth contrats 1 ano   1 year 1.611,60 €	<b>contratos</b>  berth contrats 1 ano   1 year 1.827,83 €	<b>contratos</b>  berth contrats 1 ano   1 year 2.128,73 €
<b>5 anos</b>   5 years (3) 6.446,40 €	<b>5 anos</b>   5 years (3) 7.311,32 €	<b>5 anos</b>   5 years (3) 8.514,92 €
<b>taxas de manutenção *</b> yearly maintenance <b>anual</b>   year 0,00 €	<b>taxas de manutenção *</b> yearly maintenance <b>anual</b>   year 0,00 €	<b>taxas de manutenção *</b> yearly maintenance <b>anual</b>   year 0,00 €
<b>especial</b>   special 0,00 €	<b>especial</b>   special 0,00 €	<b>especial</b>   special 0,00 €
<b>consumo de electricidade</b> electricity consumption <b>dia</b>   day 2,07 €	<b>consumo de electricidade</b> electricity consumption <b>dia</b>   day 2,07 €	<b>consumo de electricidade</b> electricity consumption <b>dia</b>   day 2,07 €
<b>mensal</b>   month 20,40 €	<b>mensal</b>   month 20,40 €	<b>mensal</b>   month 20,40 €
<b>anual</b>   year 153,00 €	<b>anual</b>   year 153,00 €	<b>anual</b>   year 153,00 €
<b>especial 5 anos</b>   special 5 years(2) 153,00 €	<b>especial 5 anos</b>   special 5 years(2) 153,00 €	<b>especial 5 anos</b>   special 5 years(2) 153,00 €

(\*) taxa de conservação e manutenção para contratos de 5 anos | yearly maintenance taxes for 5 years contracts  
(1) comprimento + boca | length overall plus beam

(2) por ano | per year  
(3) sujeito a disponibilidade | subject to availability

catamarans + 50 % em época baixa + 70% em época média e alta | topos + 15 % | quebra-mar exterior + 15%

multi-hull vessels + 50 % low season + 70 % mid and high season | head pier + 15 % | external pier + 15 %

tabelas mínimas a aplicar: quebra-mar exterior-classe VIII | cais A, I(sul) e D(sul)-classe III | cais G(norte), F e E(sul)-classe V | cais G(sl), H e I(norte)-classe VII

minimum taxes to apply: external pier-class VIII | pier A, I(south) e D(south)-class III | pier G(north), F e E(south)-class V | pier G(south), H and I(north)-class VII

Aos contratos superiores a 365 dias será concedido um desconto de 20% em todos os serviços constantes na presente tabela, desconto de 15% em estacionamento a seco nas instalações de apoio no PRG e 10 dias grátis de estacionamento nas mesmas instalações. Os contratos especiais de 3, 6 e 9 meses têm um de desconto de 10% em todos os serviços e 5, 7 ou 10 dias, respectivamente, em estacionamento grátis nas instalações de apoio do PRG. | Contracts above 365 days are entitled to 20% discount in all services refelcted on this schedule, 15% discount land parking at the PRG facilities and 10 days free land parking at the same facilities. Special contracts of 3,6 and 9 months are entitled to 10% discount in all services and 5, 7 or 10 days, respectively, free land parking at the PRG facilities

Os sócios da ANG têm um desconto de 15%, só aplicado a sócios com antiguidade > 6 meses, com embarcações para fins NÃO comerciais e com efetivação de pagamento a 100%, nos prazos estabelecidos e sem historial de atrasos -EXCEPTO nos contratos de 5 anos, nas tarifas diárias em qualquer época do ano,nas tarifas mensais na época alta, nas tarifas especiais de 3, 6 e 9 meses e nas tarifas anuais a partir da Classe IX | ANG memberships are entitled to a 15% discount contracts, only applied to memberships with >6 month old, with non-commercial boats, and with effective 100% payments on established deadlines and without any record of delays - EXCEPT on the 5 years contracts, on the daily fees at any time of the year on the monthly fees in high season, special prices of 3,6 and 9 months and at annual fees from Class IX.



tabela de preços

porto de recreio do guadiana

price list

Classe X Class (1)	<14,01 - 15m (4,50)	Classe XI Class (1)	<15,01 - 16m (4,70)	Classe XII Class (1)	<16,01 - 17m (4,90)
<b>época baixa</b>  low season		<b>época baixa</b>  low season		<b>época baixa</b>  low season	
01 jan - 14 jun & 01 out - 31 dez		01 jan - 14 jun & 01 out - 31 dez		01 jan - 14 jun & 01 out - 31 dez	
dia   day	17,75 €	dia   day	18,87 €	dia   day	20,74 €
mensal   month	443,04 €	mensal   month	471,60 €	mensal   month	516,84 €
<b>época média</b>  medium season		<b>época média</b>  medium season		<b>época média</b>  medium season	
15 - 30 jun & 01 - 30 set		15 - 30 jun & 01 - 30 set		15 - 30 jun & 01 - 30 set	
dia   day	30,55 €	dia   day	32,55 €	dia   day	35,66 €
mensal   month	763,84 €	mensal   month	813,09 €	mensal   month	891,05 €
<b>época alta</b>  high season		<b>época alta</b>  high season		<b>época alta</b>  high season	
01 - 31 jul & 01 - 31 ago		01 - 31 jul & 01 - 31 ago		01 - 31 jul & 01 - 31 ago	
dia   day	36,36 €	dia   day	38,73 €	dia   day	42,29 €
mensal   month	909,37 €	mensal   month	968,00 €	mensal   month	1.060,80 €
<b>preços especiais</b>  special prices		<b>preços especiais</b>  special prices		<b>preços especiais</b>  special prices	
15 set - 15 jun (3)		15 set - 15 jun (3)		15 set - 15 jun (3)	
3 meses   3 months	874,40 €	3 meses   3 months	930,75 €	3 meses   3 months	1.020,00 €
6 meses   6 months	1.748,80 €	6 meses   6 months	1.861,50 €	6 meses   6 months	2.040,00 €
9 meses   9 months	2.623,20 €	9 meses   9 months	2.792,25 €	9 meses   9 months	3.060,00 €
<b>contratos</b>  berth contrats		<b>contratos</b>  berth contrats		<b>contratos</b>  berth contrats	
1 ano   1 year		1 ano   1 year		1 ano   1 year	
5 anos   5 years (3)	13.990,40 €	5 anos   5 years (3)	14.892,00 €	5 anos   5 years (3)	16.320,00 €
<b>taxas de manutenção *</b>		<b>taxas de manutenção *</b>		<b>taxas de manutenção *</b>	
yearly maintenance		yearly maintenance		yearly maintenance	
anual   year	0,00 €	anual   year	0,00 €	anual   year	0,00 €
especial   special	0,00 €	especial   special	0,00 €	especial   special	0,00 €
<b>consumo de electricidade</b>		<b>consumo de electricidade</b>		<b>consumo de electricidade</b>	
electricity consumption		electricity consumption		electricity consumption	
dia   day	2,07 €	dia   day	2,07 €	dia   day	2,07 €
mensal   month	20,40 €	mensal   month	20,40 €	mensal   month	20,40 €
anual   year	153,00 €	anual   year	153,00 €	anual   year	153,00 €
especial 5 anos   special 5 years	153,00 €	especial 5 anos   special 5 years(2)	153,00 €	especial 5 anos   special 5 years(2)	153,00 €

(\* taxa de conservação e manutenção para contratos de 5 anos | yearly maintenance taxes for 5 years contracts  
(1) comprimento + boca | length overall plus beam

(2) por ano | per year  
(3) sujeito a disponibilidade | subject to availability

catamarans + 50 % em época baixa + 70 % em época média e alta | topos + 15 % | quebra-mar exterior + 15 %  
multi-hull vessels + 50 % low season + 70 % mid and high season | head pier + 15 % | external pier + 15 %

tabelas mínimas a aplicar: quebra-mar exterior-classe VIII | cais A, I(sul) e D(sul)-classe III | cais G(norte), F e E(sul)-classe V | cais G(st), H e I(norte)-classe VII  
minimum taxes to apply: external pier-class VIII | pier A, I(south) e D(south)-class III | pier G(north), F e E(south)-class V | pier G(south), H and I(north)-class VII

Aos contratos superiores a 365 dias será concedido um desconto de 20% em todos os serviços constantes na presente tabela, desconto de 15% em estacionamento a seco nas instalações de apoio no PRG e 10 dias grátis de estacionamento nas mesmas instalações. Os contratos especiais de 3, 6 e 9 meses têm um desconto de 10% em todos os serviços e 5, 7 ou 10 dias, respectivamente, em estacionamento grátis nas instalações de apoio do PRG. | Contracts above 365 days are entitled to 20% discount in all services reflected on this schedule, 15% discount land parking at the PRG facilities and 10 days free land parking at the same facilities. Special contracts of 3,6 and 9 months are entitled to 10% discount in all services and 5, 7 or 10 days, respectively, free land parking at the PRG facilities

Os sócios da ANG têm um desconto de 15%, só aplicado a sócios com antiguidade > 6 meses, com embarcações para fins NÃO comerciais e com efetivação de pagamento a 100%, nos prazos estabelecidos e sem historial de atrasos -EXCEPTO nos contratos de 5 anos, nas tarifas diárias em qualquer época do ano, nas tarifas mensais na época alta, nas tarifas especiais de 3, 6 e 9 meses e nas tarifas anuais a partir da Classe IX | ANG memberships are entitled to a 15% discount contracts, only applied to memberships with >6 month old, with non-commercial boats, and with effective 100% payments on established deadlines and without any record of delays - EXCEPT on the 5 years contracts, on the daily fees at any time of the year on the monthly fees in high season, special prices of 3,6 and 9 months and at annual fees from Class IX.

IVA não incluído à taxa legal em vigor | VAT not Included

<p><b>Artigo nº 1</b> Preços aplicáveis a partir de 02/01/2020. Os preços apresentados podem ser alterados sem qualquer aviso prévio.</p>	<p><b>Clause n.1</b> The Prices are applicable from 06/02/2018. Prices may be altered without any previous communications.</p>
<p><b>Artigo nº 2</b> Os preços incluem água.</p>	<p><b>Clause n.2</b> Prices include water.</p>
<p><b>Artigo nº 3</b> As classes baseiam-se nas dimensões máximas (integrando acessórios e extras à proa e a Popa), os preços incluem o fornecimento de água e serviço de marinheiro, quando solicitado previamente, para amarração ou atraque.</p>	<p><b>Clause n.3</b> Classes are based on maximum dimensions (including accessories and extras from bow to stern) and prices include water supply and dockmaster service for mooring when previously requested.</p>
<p><b>Artigo nº 4</b> As taxas de manutenção, água e eletricidade serão cobradas de uma só vez, o mais próximo após a celebração de contrato, ou no ato de contratação para o período em causa.</p>	<p><b>Clause n.4</b> Fees for maintenance and water will only be charged once a year closest to the beginning of the contract or at the act of signing for the period in cause.</p>
<p><b>Artigo nº 5</b> Em caso de demora nos pagamentos, superior a 30 dias, serão debitados juros legais.</p>	<p><b>Clause n.5</b> In the event of payment delay, in excess of 30 days, legal interests will be charged.</p>
<p><b>Artigo nº 6</b> Nos contratos de 5 anos, a taxa de Manutenção é paga anualmente, ou na totalidade dos 5 anos, no início do contrato.</p>	<p><b>Clause n.6</b> The fee for maintenance is payable annually in respect of 5-year contract, or the 5 years all at once on the beginning of the contract.</p>
<p><b>Artigo nº 7</b> O preço dos multicascos é de mais 50% na época baixa e mais 70% na época média e alta.</p>	<p><b>Clause n.7</b> The price for multi-hull vessels is 50% more in low season and 70% more in mid and high season.</p>
<p><b>Artigo nº 8</b> O preço especial de 3, 6 e 9 meses vigora de 15 de setembro até 15 de junho.</p>	<p><b>Clause n.8</b> The 3, 6 and 9-month special price will run from 15<sup>th</sup> September to 15<sup>th</sup> June.</p>
<p><b>Artigo nº 9</b> As tarifas são calculadas entre as 12h do dia de entrada e as 12h do dia de saída.</p>	<p><b>Clause n.9</b> Tariffs are calculated from 12am on the day of arrival to 12am on the day of departure.</p>
<p><b>Artigo nº 10</b> Na época alta só são aceites reservas por períodos superiores a 15 dias e confirmadas após pagamento de 50 % do total, não reembolsáveis.</p>	<p><b>Clause n.10</b> Reservations are only accepted in high season for periods longer than 15 days and only confirmed after receipt of a non-refundable deposit of 25% of the total amount.</p>
<p><b>Artigo nº 11</b> Aos valores desta tabela deve ser acrescido o IVA à taxa legal em vigor.</p>	<p><b>Clause n.11</b> VAT at the legal rate has to be added to the amount reflected in this schedule.</p>
<p><b>Artigo nº 12</b> As estadias são pagas no ato de contratação para o período contratado.</p>	<p><b>Clause n.12</b> The stays are to be paid at the act of the contract.</p>
<p><b>Artigo nº 13</b> É obrigatório o uso de fichas elétricas apropriadas (220/380 V ac.). Aluguer mediante uma caução de 20,00 €. Podem ser solicitadas na receção.</p>	<p><b>Clause n.13</b> The use of proper electric plugs (220/380v ac) is compulsory. Rental is against payment of a 20€ deposit. These may be obtained from the Receptions.</p>
<p><b>Artigo nº 14</b> A utilização de cavaletes, berços e suportes de escoramento, será gratuita até 5 dias. Passado este prazo, será aplicada uma taxa diária, prevista nesta tabela. Acresce IVA à taxa legal em vigor.</p>	<p><b>Clause n.14</b> The use of easels, cradles, bracing and others shipyard equipment, will be free up to 5 days. After this period, a fee will be charged per day, as reflected in this schedule. VAT not included.</p>
<p><b>Artigo nº 15</b> Aos clientes com estadias de 3, 6 e 9 meses é concedido um desconto de 10 % em todos os serviços e respetivamente 5, 7 e 10 dias de estacionamento grátis nas instalações de apoio ao PRG, sujeito a disponibilidade de espaço e não acumulável.</p>	<p><b>Clause n.15</b> Clients with 3, 6 or 9 months special prices are entitled to a 10% discount on all services, as well as 5, 7 and 10 free days land parking at the PRG facilities. This is subject to availability of space.</p>
<p><b>Artigo nº 16</b> Aos clientes com contratos de 1 ano é concedido um desconto de 20% em todos os serviços e respetivamente 15% de desconto em estacionamento a seco nas instalações de apoio do PRG assim como 10 dias grátis de estacionamento nas mesmas instalações. Sujeito a disponibilidade de espaço e não cumulativo.</p>	<p><b>Clause n.16</b> Clients with 1-year contracts are entitled to a 20% discount on all services as well as 15% discount on land shipyard at the PRG facilities and also 10 free days land parking at the same facilities. This is subject to availability of space, non-cumulative.</p>
<p><b>Artigo nº 17</b> Aos clientes com contratos de 5 anos é concedido um desconto de 20% em todos os serviços e respetivamente 15% de desconto em estacionamento a seco nas instalações de apoio do PRG assim como 10 dias grátis de estacionamento nas mesmas instalações, por ano ou 50 dias quando ininterruptamente. Sujeito a disponibilidade de espaço e não cumulativo.</p>	<p><b>Clause n.17</b> Clients with 5-year contracts are entitled to a 20% discount on all services as well as 20% discount on land shipyard at the PRG facilities and also 10 free days land parking at the same facilities, per year or 50 days continuous. This is subject to availability of space, non-cumulative.</p>
<p><b>Artigo nº 18</b> O Porto de Recreio do Guadiana não se responsabiliza pelo furto ou dano nas embarcações ou seus pertences, inclusive, os originados por mau tempo ou catástrofes naturais.</p>	<p><b>Clause n.18</b> The Guadiana's harbor does not accept responsibility for the loss or damage on the yachts or their contents, also, damages originated from bad weather conditions or natural catastrophes.</p>
<p><b>Artigo nº 19</b> a). Só é permitido executar qualquer tipo de trabalho, fora de água e no porto de recreio, por empresas devidamente autorizadas pela Direção do Porto de Recreio do Guadiana. É da inteira responsabilidade do proprietário / representante da embarcação indicar a correta posição das cintas da grua mediante o preenchimento de uma requisição. b). Durante o escoramento da embarcação, o proprietário / representante deverá indicar eventuais pontos fracos onde não deverão ser colocados os cavaletes de suporte da mesma.</p>	<p><b>Clause n.19</b> a). Only authorized companies by the Guadiana's harbor management can perform any kind of services at the shipyard and at the harbor, out of water. The owner of the vessel must advise the staff of the correct placement of the crane belts by slinging on application. b). During the propping of the vessel the owner must advise the staff on any weak points of the infrastructure of the boat where the stands should not be supported.</p>

Importante | important

PT - O pagamento deverá ser efectuado obrigatoriamente no momento da prestação do serviço ou no momento da assinatura do contrato.

ENG - Payment must be made at the same time of the service or act of the contract signing.